

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 36 (1963)

**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





In einer Zeit, in welcher der Dampfbetrieb von den Linien der SBB ganz verschwunden ist und bald nur noch im Grenzland Erinnerungen an eine alte Eisenbahnmromantik weckt, ist die Brienz-Rothorn-Bahn eine kulturgeschichtliche Sehenswürdigkeit geworden. Seit 1892 führt sie von Brienz aus auf 7,6 km langem Trassee zu einem herrlichen, 2353 m ü. M. gelegenen Aussichtsgipfel. Photos Blanchard, Vevey

Alors que les locomotives à vapeur ont complètement disparu du réseau des CFF, le chemin de fer du Brienz Rothorn est devenu une curiosité qui attire ceux qui ont encore la nostalgie de la vision romantique des machines couronnées de fumée. Ouverte en 1892, cette ligne, longue de 7,6 km, conduit à un belvédère grandiose, situé à 2353 m d'altitude.

In un'epoca in cui la trazione a vapore è scomparsa dalle linee delle Ferrovie federali svizzere, il trenino del Rothorn sul lago di Brienz, mosso tuttora da una vaporiera, è ormai una storica rarità. Inaugurata nel 1892, questa linea lunga 7,6 km porta da Brienz alla vetta del Rothorn (2353 m s.m.), donde si gode un magnifico panorama.

Ever since the Swiss Federal Railways became completely electrified several years ago, old-style steam locomotives have been getting increasingly scarce. This is one reason why the Brienz-Rothorn-Bahn is fast becoming a historical attraction. This private mountain railway, in operation since 1892, takes visitors 4.7 miles from Brienz up to a majestic vantage point at 7700 ft. altitude.